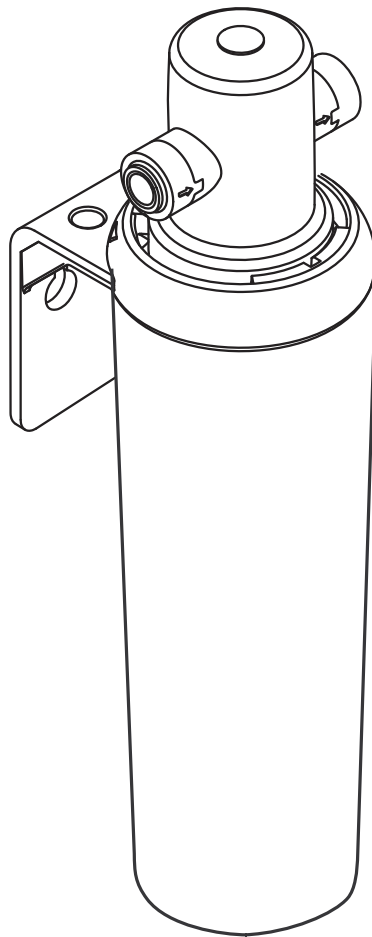


# *Aqua-Pure*<sup>®</sup>

## **Installation and Operating Instructions For AP Easy Full Flow Drinking Water Systems**



INSTR2111 0910

**Installer: Please leave manual with homeowner.**

**3M**




# SAFETY INFORMATION

Read, understand, and follow all safety information contained in these instructions prior to installation and use of the AP Easy Full Flow Drinking Water Systems. Retain these instructions for future reference.

## Intended use:

The AP Easy Full Flow Drinking Water Systems are intended for use in filtering potable water in homes and has not been evaluated for other uses. The system is typically installed under a sink, and must be installed by qualified professional installers according to these installation instructions.

## EXPLANATION OF SIGNAL WORD CONSEQUENCES

 <b>WARNING</b>	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury and/or property damage.
<b>CAUTION</b>	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in property damage.

## WARNING

### To reduce the risk associated with ingestion of contaminants:

- **Do not** use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected water that may contain filterable cysts. EPA Establishment #070595-CT-001.

### To reduce the risk associated with choking:

- **Do not** allow children under 3 years of age to have access to small parts during the installation of this product.

### To reduce the risk associated with hazardous voltage due to an installer drilling through existing electric or water pipes in the area of installation:

- **Do not** install near electric wiring or piping which may be in path of a drilling tool when selecting the position to mount the filter bracket.

### To reduce the risk of physical injury:

- Shut off inlet water supply and depressurize system as shown in manual prior to cartridge removal.

## CAUTION

### To reduce the risk associated with property damage due to water leakage:

- **Read and follow** Use Instructions before installation and use of this system.
- Installation **MUST** comply with all state and local plumbing codes.
- Install on cold water lines only.
- **Protect from freezing**, remove filter cartridge when temperatures are expected to drop below 40° F (4.4° C).
- **Do not** install systems in areas where ambient temperatures may go above 110°F (43.3°C).
- **Do not** install on hot water supply lines. The maximum operating water temperature of this filter system is 100°F (37.8°C).
- **Do not** install if water pressure exceeds 125 psi (862 kPa). If your water pressure exceeds 80 psi (552 kPa), you must install a pressure limiting valve. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to check your water pressure.
- **Do not** install where water hammer conditions may occur. If water hammer conditions exist you must install a water hammer arrester. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to check for this condition.
- Where a backflow prevention device is installed on a water system, a device for controlling pressure due to thermal expansion must be installed.

## CAUTION

- **Do not** use a torch or other high temperature sources near filter system, cartridges, plastic fittings or plastic plumbing.
- On plastic fittings, never use pipe sealant or pipe dope. Use PTFE thread tape **only**, pipe dope properties may deteriorate plastic.
- Take care when using pliers or pipe wrenches to tighten plastic fittings, as damage may occur if over tightening occurs.
- **Do not** install in direct sunlight or outdoors.
- **Do not** install near water pipes which will be in path of a drilling tool when selecting the position to mount the bracket.
- Mount filter in such a position as to prevent it from being struck by other items used in the area of installation.
- Ensure that the location and fasteners will support the weight of the system when installed and full of water.
- Ensure all tubing and fittings are secure and free of leaks.
- **Do not** install unit if collet is missing. Contact 1-866-990-9785 if collets are missing from any fittings.
- SHUT OFF FUEL OR ELECTRIC POWER SUPPLY TO WATER HEATER after water is shut off.
- The disposable filter cartridge **MUST** be replaced every six months, at the rated capacity or sooner if a noticeable reduction in flow rate occurs.

## IMPORTANT NOTES

- Failure to follow instructions may void warranty.
- Allow a minimum of 2" (5 cm) clear space under filter to facilitate cartridge change.
- Install with the inlet and outlet ports as labeled. Make sure not to reverse connections.

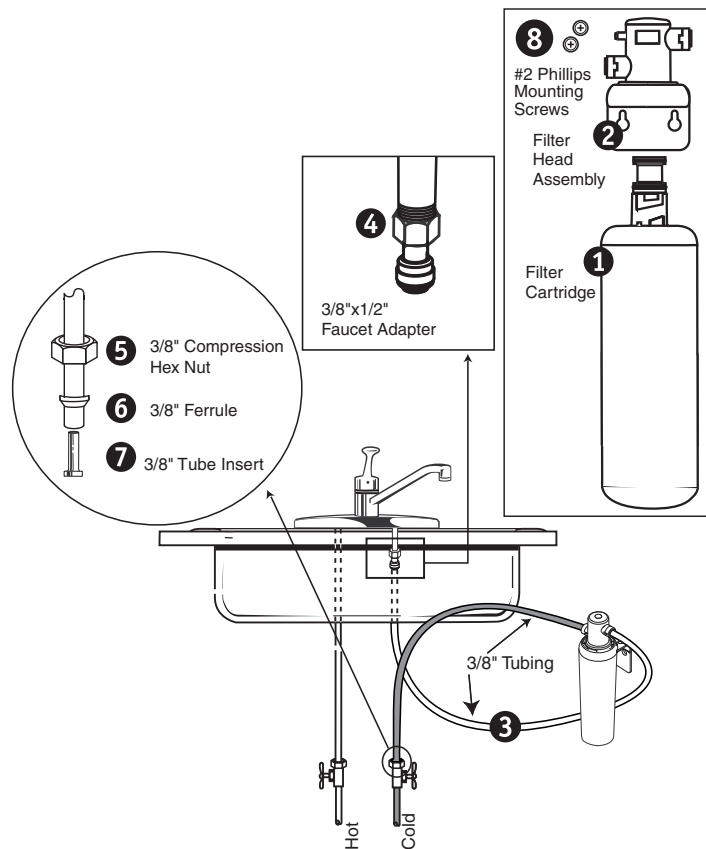
## GETTING STARTED

### Parts and Materials Included:

1. Filter Cartridge
2. Filter Head Assembly
3. 3/8" Tubing
4. 3/8" x 1/2" Faucet Adapter
5. 3/8" Compression Hex Nut
6. 3/8" Ferrule
7. 3/8" Tube Insert
8. #2 Phillips Mounting Screws

### Tools Required (not included):

- Drill (Cordless recommended)
- Adjustable wrench
- Phillips head screwdriver
- Razor knife or tube cutter



## FILTER REPLACEMENT

**Change this filter at least every six months.** Local water conditions and actual volume of water can affect filter life. Replace if a noticeable drop in pressure occurs at the faucet.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## For Use With Cold Water Only.

NOTE: Remove items from under the sink. Place catch basin there to collect small amounts of water that may run out when disconnecting water supply lines.

1. Turn off cold water supply valve and remove existing water supply tubing and/or fitting.
2. Select and mark a location under the sink that allows access for filter change.
3. Using filter head/bracket as a guide, fasten Filter Head Assembly to wall with #2 Phillips mounting screws supplied.

Mark hole locations so that there is 1 1/2" between the screws (see Figure 1), from center of each screw. When installed, filter bottom should be at least 2 1/2" from sink cabinet floor to facilitate cartridge change. Install screws, but only halfway, so you can easily slip the bracket to wall before firmly setting screws.

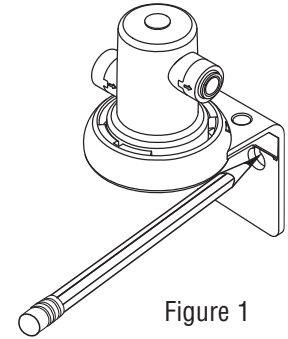


Figure 1

4. Determine length of tubing required from filter head/bracket to faucet and from water supply line to filter head/bracket by holding tubing in place ensuring it is of appropriate length. Do not kink tubing as this will impede water flow. If necessary, loop tubing around to avoid it being kinked.



Figure 2

Cut tubing straight with a utility knife. (See Figure 2).

5. Install faucet adapter fitting to faucet. This should be a snug fit. **Do not overtighten.** (See Figure 3)



Figure 3

## "Using Push-In Fittings"

### To Attach Tubing

Push tubing in as far as it will go. Tubing must be inserted past o-ring and hit backstop. Pull tube to ensure it is secured.

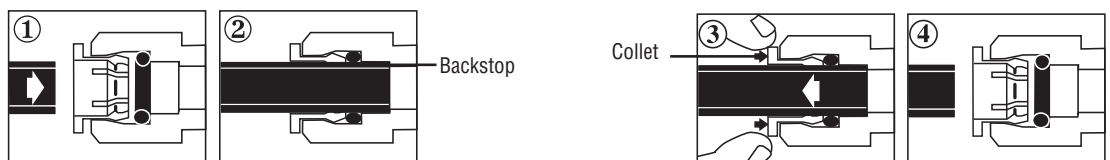
### To Release Tubing

Push in grey collet to release tubing. With collet held, pull tubing straight out.

### CAUTION

To reduce the risk associated with property damage due to water leakage:

- Ensure all tubing and fittings are secure and free of leaks.



## INSTALLATION INSTRUCTIONS (CONTINUED)

- Referring to the “Using Push-In Fittings” section, insert the blue tubing into the faucet adapter fitting, **making sure the end of tubing is firmly seated.**

Hold the filter head assembly away from the wall, press other end of tubing into outlet side as indicated by arrow on filter head assembly. (see Figure 4A)

- Take the remaining tubing, slip the compression hex nut and 3/8” ferrule onto the tubing (position the tapered end of the ferrule away from the hex nut) and put in the tube insert (See Figure 5). Fasten this assembly tightly onto 3/8” cold water supply outlet (See Figure 6). Pull on tube to make sure a good connection has been made. Connect other end to the inlet side of the filter head assembly as indicated by arrow (see Figure 4B).

- Place filter head assembly holes over mounting screws and press down to lock into place. Tighten the screws for a secure fit.

- Insert filter in filter head assembly. Turn filter one quarter turn to the right until it stops. When fully engaged, the top surface of the filter will be flush with the bottom of the filter head assembly. The color label will face forward.

- Turn on water and open faucet to flush air from the system. **Flush 10 gallons through system before use (approximately 5 to 7.5 minutes).**

Close sink faucet. The system is now ready for use.

Note: White tube from head is pressure relief outlet.

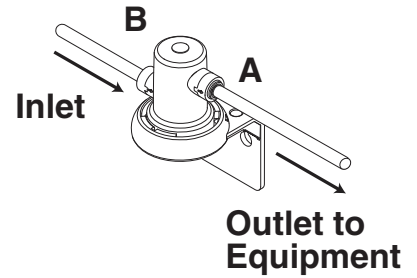


Figure 4

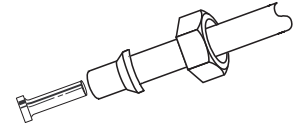


Figure 5



Figure 6

## FILTER CARTRIDGE REPLACEMENT INSTRUCTIONS

- Place pan under filter to collect any residual water during cartridge change-out.
- Grasp cartridge and turn to the left (counterclockwise) until cartridge comes to a complete stop (water automatically turns off). Gently pull cartridge downward to remove.
- Remove RED sanitary protective cap from new cartridge.
- Ensure that o-rings are present on the cartridge and are seated into grooves; moisten o-rings with water. **DO NOT** use any petroleum products to lubricate the o-rings.
- Align tabs of new filter cartridge with existing filter head and insert new filter cartridge into head. Turn cartridge to the right (clockwise) until cartridge stops.
- Flush 10 gallons through system before use (approximately 5 to 7.5 minutes).**

## TROUBLESHOOTING GUIDE

### Water Leaks at Push-In Connections:

Push tubing in as far as it will go. If leaking continues, shut off water at the original valve and remove water line by pushing in on the connector collar while pulling the tubing away. Inspect tubing for cracks and scratches. If tubing is cracked or scratched, simply cut that portion away and reinsert tubing into push-in fitting.

Make sure tubing is cut straight. If not, recut.

If water leaks, please verify that the o-ring is properly seated in its groove.

### Water Does Not Flow From The Drinking Water System Faucet:

Check to see if the main water line valve is open, allowing water to flow to the filter.

### Water Appears Cloudy or Air Comes Out of the Drinking Water System Faucet:

Flush 10 gallons through system before use (approximately 5 to 7.5 minutes) to remove any carbon fines or trapped air in the filter and water lines.






## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea, entienda y observe toda la información de seguridad que se incluye en estas instrucciones antes de instalar y usar los sistemas de agua potable AP Easy Full Flow. Retenga estas instrucciones como referencia futura.

### Uso previsto:

El sistema de agua potable AP Easy Full Flow tiene por objeto ser usado en el filtrado de agua potable en viviendas y no ha sido evaluado para otros usos. El sistema se instala generalmente debajo del fregadero y un profesional calificado debe instalarlo de acuerdo a estas instrucciones de instalación.

EXPLICACIÓN DE LAS CONSECUENCIAS DE LAS PALABRAS INDICADORAS	
 <b>ADVERTENCIA</b>	Indica una situación peligrosa potencial, la cual, si no se evita, podría resultar en una lesión seria o la muerte y/o daño a la propiedad.
<b>PRECAUCIÓN</b>	Indica una situación peligrosa potencial, la cual, si no se evita, podría resultar en daños a la propiedad.

### **ADVERTENCIA**

#### Para reducir el riesgo asociado con la ingestión de contaminantes:

- **No lo utilice con agua que sea microbiológicamente insegura o de calidad desconocida sin la desinfección adecuada previa o posterior al sistema.** Los sistemas certificados para la reducción de quistes pueden usarse con agua desinfectada que podría contener quistes filtrables. N.º de establecimiento de la EPA 070595-CT-001.

#### Para reducir el riesgo asociado a la asfixia:

- **No** permita que los niños menores a 3 años tengan acceso a piezas pequeñas durante la instalación de este producto.

#### Para reducir el riesgo asociado a voltajes peligrosos debido a que un instalador perforó una instalación eléctrica existente o un tubo de agua en el área de instalación:

- **No** instale cerca de las instalaciones eléctricas o de las tuberías de agua, las cual pueden quedar en medio de la herramienta de perforación cuando se selecciona el lugar donde se va a instalar el soporte del filtro.

#### Para reducir el riesgo asociado a lesiones físicas:

- Antes de remover el cartucho, quite la presión del sistema como se muestra en el manual.

### **PRECAUCIÓN**

#### Para reducir el riesgo asociado a los daños en la propiedad debido a una fuga de agua:

- **Lea y siga las** Instrucciones de uso antes de la instalación y uso de este sistema.
- La instalación y uso **DEBE** cumplir con todos los códigos de plomería locales y estatales.
- **Protección contra congelamiento**, quite el cartucho del filtro cuando se espera que las temperaturas estén por debajo de los 40°F (4.4°C).
- **No** instale sistemas en áreas donde la temperatura ambiental puede estar por encima de los 110°F (43.3°C).
- **No instale sobre tuberías de suministro de agua.** La máxima temperatura del agua para el correcto funcionamiento de este sistema de filtro es 100°F (37.8°C).
- **No** instale si la presión de agua excede los 125 psi (862 kPa). Si su presión de agua excede los 80 psi (552 kPa), puede instalar una válvula de presión. Póngase en contacto con un plomero profesional si no está seguro sobre cómo medir su presión de agua.
- **No instale** en lugares en donde pueda ocurrir un martilleo de agua. Si existe martilleo de agua, debe instalar un protector contra martilleo de agua. Póngase en contacto con un plomero profesional si no está seguro sobre cómo verificar si existe este problema.
- En lugares en los que hay una válvula de contraflujo instalada en el sistema de agua, se debe instalar una válvula para control de presión debido a la dilatación térmica.

## PRECAUCIÓN

- **No** use soplete ni otra fuente de alta temperatura cerca del sistema de filtros, cartuchos o acoples y tuberías de plástico.
- En los acoples plásticos, nunca utilice sellador o pegamento para tuberías. **Sólo** utilice cinta de teflón de PTFE, las propiedades del pegamento pueden destruir el plástico.
- Tenga cuidado al usar pinzas o llaves inglesas para ajustar los acoples de plástico; puede dañarse si se aprieta demasiado.
- **No instale** donde le dé el sol directamente o en exteriores.
- **No instale** cerca de las tuberías de agua, las cual puede pueden quedar en medio de la herramienta de perforación cuando se selecciona el lugar donde se va a instalar el soporte del filtro.
- Instale sistema en una posición tal que se evite ser golpeado por otros objetos usados en el área de instalación.
- Asegúrese de que el lugar y las fijaciones aguantarán el peso del sistema cuando esté instalado y lleno de agua.
- Vea de que todas las tuberías y acoples estén seguros y sin fugas.
- **No instale** la unidad si falta la mordaza. Si falta la mordaza de algún acople, póngase en contacto con 1-866-990-9785.
- CIERRE EL SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE O DE ENERGÍA ELÉCTRICA PARA EL CALENTADOR DE AGUA después de cerrar el suministro de agua.
- El cartucho desechable del filtro **DEBE** reemplazarse cada 6 meses, en su capacidad máxima o antes si hay una reducción en el caudal del flujo.

## NOTIFICACIÓN IMPORTANTE

- No observar las instrucciones podría cancelar la garantía.
- Deje un espacio libre mínimo de 5 cm (2") debajo del filtro para facilitar el cambio del cartucho.
- Instálelo con los puertos de entrada y salida como se indican. Asegúrese de no invertir las conexiones.

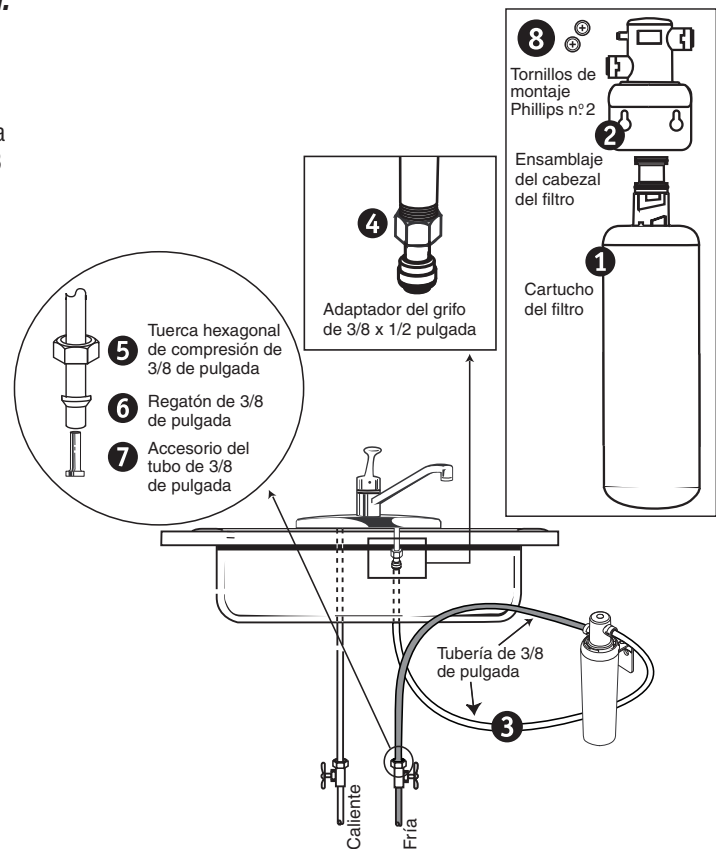
## INICIACIÓN

### Las piezas y materiales incluyen:

1. Cartucho del filtro
2. Ensamblaje del cabezal del filtro
3. Tubería de 3/8 de pulgada
4. Adaptador del grifo de 3/8 x 1/2 pulgada
5. Tuerca hexagonal de compresión de 3/8 de pulgada
6. Regatón de 3/8 de pulgada
7. Accesorio del tubo de 3/8 de pulgada
8. Tornillos de montaje Phillips n° 2

### Herramientas requeridas (no se incluyen):

- Taladro eléctrico (se recomienda uno inalámbrico)
- Llave ajustable
- Destornillador con cabeza Phillips
- Cuchillo o cortador de tubería



## CÓMO CAMBIAR EL FILTRO

**Cambie este filtro por lo menos cada seis meses.** Las condiciones del agua local y el volumen real de agua pueden afectar la vida del filtro. Cámbielo si ocurre una caída notable de presión en el grifo.

# INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

## Para uso con agua fría solamente.

NOTA: Saque los elementos de abajo del fregadero. Ponga un recipiente para recolectar las pequeñas cantidades de agua que podrán salir cuando desconecte las líneas de suministro de agua.

1. Cierre la válvula de entrada de agua fría y saque el tubo de suministro de agua existente y/o el accesorio.
2. Seleccione y marque un lugar debajo del fregadero que permite el acceso para cambiar el filtro.
3. Usando el soporte/cabezal del filtro como guía, sujete el Ensamblaje del cabezal del filtro a la pared con los tornillos de montaje Phillips nº 2 suministrados.

Marque el lugar de los agujeros de manera tal que haya un espacio de 1 pulgada y media entre los tornillos (vea la Figura 1) desde el centro de cada tornillo. Cuando lo haya instalado, el fondo del filtro deberá estar por lo menos a 2 pulgadas y media del piso del gabinete del fregadero para facilitar el cambio del cartucho. Instale los tornillos, pero solamente hasta la mitad, de manera que pueda fácilmente poner el soporte contra la pared antes de ajustar firmemente los tornillos.

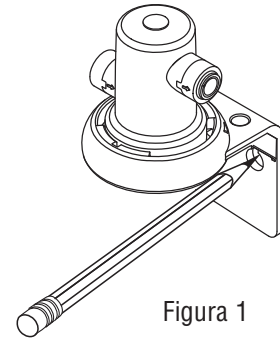


Figura 1

4. Determine la longitud de tubería requerida desde el soporte/cabezal del filtro hasta el grifo y desde la línea de suministro de agua hasta el soporte/cabezal del filtro manteniendo la tubería en su lugar y de esta manera asegurar que tiene la longitud necesaria. No tuerza la tubería ya que esto impedirá el flujo de agua. De ser necesario, pase la tubería por los costados para evitar que se doble.

Corte la tubería verticalmente con un cuchillo. (Vea la Figura 2).

5. Instale el accesorio del adaptador del grifo al grifo. Deberá calzar apretadamente. **No lo apriete demasiado.** (Vea la Figura 3).



Figura 2



Figure 3

### “Uso de los accesorios a presión”

#### Para conectar la tubería

Empuje la tubería todo lo posible. La tubería debe pasar la junta tórica y llegar hasta el tope trasero. Tire del tubo para verificar que está seguro.

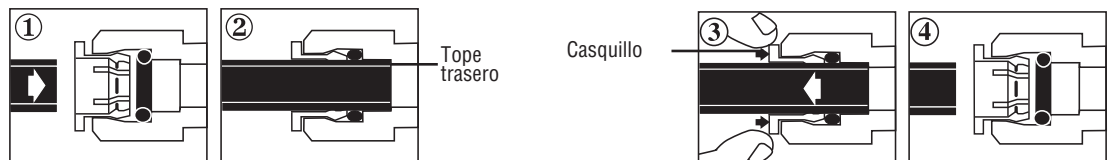
#### Para liberar la tubería

Empuje el casquillo gris para liberar la tubería. Mientras agarra la portapieza, tire la tubería hacia fuera.

#### PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo asociado con el daño a la propiedad debido a pérdidas de agua:

- Asegúrese que todas las tuberías y accesorios estén aseguradas y sin pérdidas.



## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN)

- Usando la sección "Uso de los accesorios a presión" como referencia, inserte la tubería azul en el accesorio del adaptador del grifo, **asegurándose que el extremo de la tubería esté apretadamente asentado.**

Mantenga el ensamblaje del cabezal lejos de la pared, oprima el otro extremo de la tubería hacia el lado de la salida como lo indica la flecha en el ensamblaje del cabezal del filtro. (vea la Figura 4A).

- Tome el resto de tubería, pase la tuerca hexagonal de compresión y el regatón de 3/8 de pulgada por la tubería (poniendo el lado cónico del regatón mirando en la dirección opuesta a la tuerca hexagonal) y ponga el accesorio del tubo (vea la Figura 5). Ajuste este ensamblaje apretadamente a la salida del suministro de agua de 3/8 de pulgada (vea la Figura 6). Tire del tubo para asegurarse que la conexión es buena. Conecte el otro extremo al lado de la entrada del ensamblaje del cabezal del filtro como lo indica la flecha (vea la Figura 4B).

- Ponga los agujeros del ensamblaje del cabezal del filtro sobre los tornillos de montaje y oprima hacia abajo para trabarlo en su lugar. Ajuste los tornillos para lograr un calce apretado.
- Inserte el filtro en el ensamblaje del cabezal del filtro. Gire el filtro un cuarto de vuelta hacia la derecha hasta que se detenga. Cuando esté completamente sentado, la superficie de arriba del filtro estará al ras del fondo del ensamblaje del cabezal del filtro. La etiqueta de colores deberá mirar hacia delante.
- Abra el agua y el grifo para purgar el aire del sistema. **Descargue 10 galones a través del sistema, antes de utilizarlo (aproximadamente entre 5 y 7.5 minutos).**

Cierre el grifo del fregadero. El sistema está ahora listo para ser usado.

Nota: El tubo blanco del cabezal es la salida de la presión.

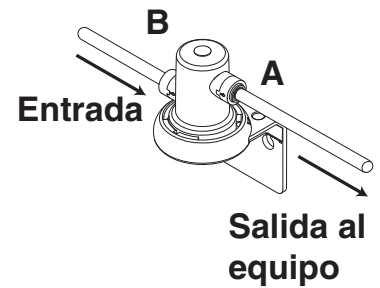


Figura 4

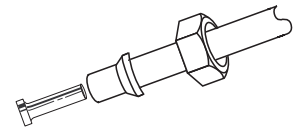


Figura 5



Figura 6

## INSTRUCCIONES PARA CAMBIAR EL CARTUCHO DEL FILTRO

- Ponga una fuente debajo del filtro para recolectar los residuos de agua durante el cambio de cartucho.
- Agarre el cartucho y gírelo hacia la izquierda (contrario a las agujas del reloj) hasta que el cartucho se detenga completamente (el agua se corta automáticamente). Tire suavemente el cartucho hacia abajo para sacarlo.
- Saque la tapa de protección sanitaria ROJA del nuevo cartucho.
- Asegúrese que las juntas tóricas estén instaladas en el cartucho y asentadas en las ranuras, humidézcalas con agua. NO use productos con petróleo para lubricar las juntas tóricas.
- Alinee las lengüetas del nuevo cartucho del filtro con el cabezal del filtro existente e inserte el nuevo cartucho en el cabezal. Gire el cartucho hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) hasta que se detenga.
- Descargue 10 galones a través del sistema, antes de utilizarlo (aproximadamente entre 5 y 7.5 minutos).

## GUÍA DE DESPERFECTOS

### Pérdidas de agua en las conexiones a presión:

Empuje la tubería todo lo posible. Si continúa saliendo agua, corte el agua en la válvula original y saque la línea del agua empujándola en el cuello del conector mientras saca la tubería. Inspeccione la tubería para ver si está rajada o perforada. Si la tubería está rajada o perforada, simplemente corte dicha parte y vuelva a insertar la tubería en el accesorio a presión.

Asegúrese de que el corte de la tubería sea recto. Caso contrario, vuelva a cortarlo.

Si hay una fuga de agua, verifique que la junta tórica esté debidamente colocada en su ranura.

### No sale agua del grifo del sistema de agua potable:

Verifique para ver si la válvula principal de la línea de agua está abierta, permitiendo que llegue agua al filtro.

### El agua parece turbia o sale aire del grifo del sistema de agua potable:

Descargue 10 galones a través del sistema, antes de utilizarlo (aproximadamente entre 5 y 7.5 minutos) para eliminar las partículas de carbón o las burbujas de aire atrapadas en el filtro y las líneas de agua.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser les systèmes d'eau potable AP Easy Full Flow, s'assurer de lire, comprendre et suivre toutes les consignes de sécurité que renferme ce mode d'emploi. Conserver ce mode d'emploi pour consultation future.

### Utilisation du produit:

Ce système d'eau potable AP Easy Full Flow est destiné à filtrer l'eau potable à la maison; il n'a pas été évalué pour d'autres utilisations. Ce système est généralement placé sous un évier, et doit être installé par un installateur qualifié en respectant ces directives d'installation.

### EXPLICATION DES CONSÉQUENCES LIÉES AUX MOTS INDICATEURS

#### MISE EN GARDE

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort, des blessures graves et des dégâts matériels.

#### AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait occasionner des dégâts matériels.

### MISE DE GARDE

#### Mesures pour réduire les risques associés à l'inhalation de contaminants :

- **Ne pas utiliser avec de l'eau présentant des dangers de contamination microbiologique ou de qualité inconnue sans la désinfecter adéquatement en aval ou en amont du système.** Les systèmes homologués pour une réduction microbienne peuvent être utilisés avec des eaux désinfectées qui peuvent renfermer des microbes filtrables. Établissement EPA no EPA 070595-CT-001.

#### Mesures pour réduire les risques associés à l'étouffement :

- **Interdire** l'accès aux petites pièces aux enfants de moins de 3 ans pendant l'installation de ce produit.

#### Pour réduire le risque associé à la tension dangereuse occasionnée par le perçage d'un fil électrique ou d'une conduite d'eau par l'installateur dans la zone d'installation :

- **Ne pas** installer près d'un fil électrique ou un tuyau pouvant se trouver dans la trajectoire de la perceuse au moment d'installer le support de fixation du filtre.

#### Pour réduire le risque de blessure :

- Dépressuriser le système comme illustré dans ce manuel avant de retirer la cartouche.

### AVERTISSEMENT

#### Pour réduire le risque associé aux dommages matériels provoqués par une fuite d'eau :

- **Lire et suivre** le mode d'emploi avant l'installation et l'utilisation de ce système.
- L'installation et l'utilisation **DOIVENT** être conformes aux codes de plomberie provinciaux et locaux.
- **Pour une protection contre le gel**, retirer la cartouche filtrante lorsque les températures chutent sous 4,4°C (40°F).
- **Ne pas** installer les systèmes dans des zones où la température ambiante est supérieure à 43,3°C (110°F).
- **Ne pas installer sur des canalisations d'eau chaude.** La température de service maximale de l'eau de ce système de filtrage est 37,8°C (100°F).
- **Ne pas installer** si la pression d'eau est supérieure à 862 kPa (125 psi). Il faudra installer un limiteur de pression d'eau si la pression d'eau est supérieure à 552 kPa (80 psi). Communiquer avec un plombier qualifié si vous êtes incertain de la méthode de vérification pour votre pression d'eau.
- **Ne pas installer** à un endroit sujet aux coups de bélier. Un antibélier doit être installé en présence de coups de bélier. Communiquer avec un plombier qualifié si vous êtes incertain de la méthode de vérification de cette condition.

## AVERTISSEMENT

- Lorsqu'un dispositif de non-retour est installé sur un réseau d'alimentation en eau, un dispositif de pression de commande doit être installé à cause de la dilatation thermique.
- **Ne pas** utiliser de chalumeau ou autres sources élevées de chaleur près du système de filtrage, cartouches, adaptateurs et plomberie en plastique.
- Ne jamais utiliser de produit d'étanchéité ou d'enduit d'enrobage pour tuyau sur les adaptateurs en plastique. Utiliser **uniquement** un ruban de polytétrafluoroéthylène (PTFE) pour filet pour éviter la détérioration du plastique occasionné par l'enduit d'enrobage.
- Utiliser soigneusement les pinces ou les clés à tuyau pour serrer les adaptateurs pour éviter tout dommage occasionné par un serrage excessif.
- **Ne pas** installer directement sous les rayons solaires ou à l'extérieure.
- **Ne pas** installer près d'une conduite d'eau pouvant se trouver dans la trajectoire de la perceuse au moment d'installer le support de fixation du filtre.
- Fixer le système de manière à éviter les chocs provoqués par d'autres articles utilisés dans la zone d'installation.
- S'assurer que l'emplacement et les pièces de fixation supportent le poids du système lorsqu'il est installé et rempli d'eau.
- S'assurer que toute la tuyauterie et les adaptateurs sont sécurisés et exempts de fuites.
- **Ne pas** installer l'appareil sans son collet. Communiquer avec 1-866-990-9785 lorsque l'un des adaptateurs n'est pas doté de son collet.
- METTRE LA SOURCE D'ALIMENTATION OU D'ESSENCE DU CHAUFFE-EAU HORS TENSION après avoir coupé l'eau.
- La cartouche filtrante jetable **DOIT** être remplacée tous les 6 mois tout en respectant le débit nominal ou plus tôt si une diminution perceptible du débit survient.

## REMARQUES IMPORTANTES

- Ne pas se conformer à ces directives pourrait annuler la garantie.
- Laisser un espace libre d'au moins 5,1 cm sous le filtre pour faciliter le remplacement de la cartouche.
- Installer avec les orifices d'entrée et de sortie aux endroits indiqués sur l'étiquette. S'assurer de ne pas intervertir les raccordements.



## DÉMARRAGE

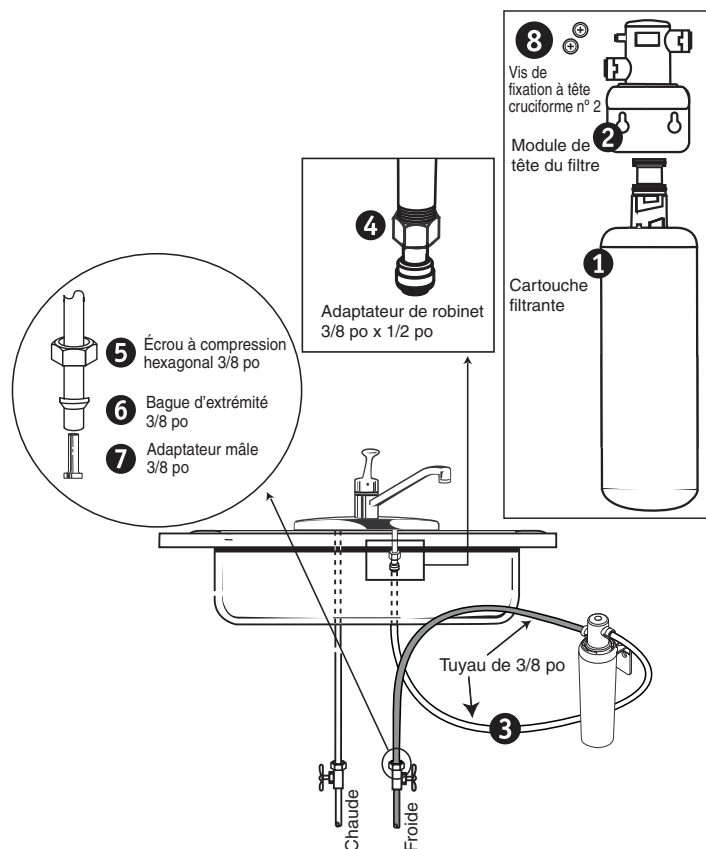
### Pièces et matériel inclus :

1. Cartouche filtrante
2. Module de tête du filtre
3. Tuyau de 3/8 po
4. Adaptateur de robinet 3/8 po x 1/2 po
5. Écrou à compression hexagonal 3/8 po
6. Bague d'extrémité 3/8 po
7. Adaptateur mâle 3/8 po
8. Vis de fixation à tête cruciforme n° 2

### Outils nécessaires

#### (non compris) :

- Perceuse (sans fil recommandée)
- Clé anglaise réglable
- Tournevis cruciforme Phillips
- Couteau à lame de rasoir ou coupe-tuyau



## REPLACEMENT DU FILTRE

**Remplacer ce filtre au moins tous les six mois.** La composition de l'eau et le volume peuvent avoir une incidence sur la durée de vie utile du filtre. Remplacer si la pression de l'écoulement du robinet diminue de façon marquée.

## DIRECTIVES D'INSTALLATION

### À utiliser uniquement avec de l'eau froide.

REMARQUE : Retirer les articles qui se trouvent sous l'évier. Placer un bassin pour recueillir les légers écoulements d'eau qui peuvent se produire lors du débranchement des conduites d'eau.

1. Couper l'arrivée d'eau froide à la canalisation d'alimentation et retirer le tuyau et/ou le raccord existant.
2. Sélectionner et marquer un emplacement sous l'évier permettant l'accès pour le changement de filtre.
3. En utilisant la tête du filtre et son support comme guide, fixer le module de tête du filtre au mur à l'aide des vis de fixation à tête cruciforme n° 2.

Marquer l'emplacement des trous de manière à ce qu'il y ait 38,1 mm (1 1/2 po) entre les vis (voir figure 1), centre à centre. Une fois l'installation terminée, il doit y avoir un espace libre d'au moins 6,4 cm (2 1/2 po) sous le filtre pour faciliter le remplacement de la cartouche. Installer les vis, mais en les enfonçant seulement à mi-course, afin de pouvoir facilement glisser le support au mur avant de terminer de les visser.

4. Déterminer la longueur de tuyau nécessaire pour relier la tête et le support du filtre au robinet, et de la canalisation d'alimentation en eau à la tête et au support du filtre en tenant le tuyau en place pour s'assurer que la longueur convient. Éviter de plier le tuyau, car cela nuirait du débit de l'eau. Si nécessaire, faire une boucle avec le tuyau afin d'éviter de le plier.

Couper le tuyau en ligne droite avec un couteau universel. (Voir figure 2).

5. Installer l'adaptateur de robinet au robinet. L'ajustement doit être précis. **Ne pas trop serrer.** (Voir figure 3)

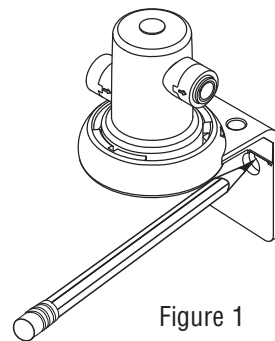


Figure 1



Figure 2



Figure 3

### “Utilisation de raccords à pousoir ”

#### Fixation du tuyau

Enfoncer le tuyau aussi profondément que possible. Le tuyau doit être inséré au-delà du joint torique et s'appuyer sur la butée. Tirer sur le tuyau pour s'assurer qu'il est solidement fixé.

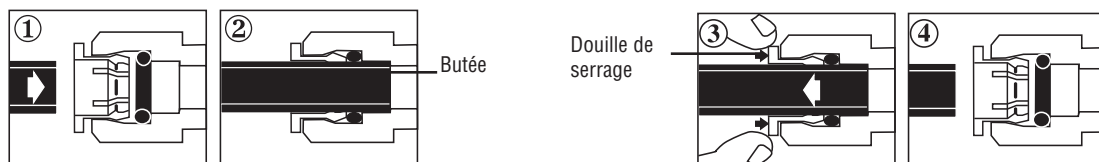
#### Détachement du tuyau

Pousser le douille de serrage gris pour libérer le tuyau. En tenant la douille de serrage, faire sortir le tuyau en tirant dessus.

#### AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques de dommages matériels associés aux fuites d'eau:

- Assurez-vous que tous les tuyaux et raccords sont solides et exempts de fuites.



## DIRECTIVES D'INSTALLATION (SUITE)

6. Tel que décrit dans la section « Utilisation de raccordements à poussoir », insérer le tuyau bleu dans l'adaptateur, **en s'assurant que l'extrémité du tuyau est bien appuyée.**

Éloigner le module de tête du filtre du mur et enfoncer l'autre extrémité du tuyau dans la sortie, tel qu'indiqué par la flèche qui se trouve sur la tête du filtre. (Voir figure 4A)

7. Saisir le reste du tuyau, faire glisser l'écrou à compression hexagonal et la bague d'extrémité 3/8 po sur le tuyau (placer la partie amincie de la bague d'extrémité en direction opposée de l'écrou hexagonal) et insérer l'adaptateur mâle (voir figure 5). Fixer ce module solidement sur l'arrivée d'eau froide de 3/8 po (voir figure 6). Tirer sur le tuyau pour s'assurer qu'il est solidement raccordé. Raccorder l'autre extrémité à l'entrée du module de tête du filtre, tel que l'indique la flèche (voir figure 4B).

8. Positionner les orifices du module de tête sur les vis de fixation et abaisser pour verrouiller en place. Resserrer les vis pour un ajustement solide.

9. Insérer le filtre dans le module de tête du filtre. Tourner le filtre un quart de tour vers la droite jusqu'à ce qu'elle rencontre une résistance. Lorsque le filtre est bien installé, sa surface supérieure se retrouve au même niveau que le bas du module de tête du filtre. L'étiquette colorée est orientée vers l'avant.

10. Ouvrir l'arrivée d'eau et le robinet afin d'évacuer l'air du système. **Laisser 38 litres (10 gal. É.-U.) d'eau couler à travers le système avant utilisation (environ 5 à 7,5).**

Refermer le robinet de l'évier. Le système est maintenant prêt à fonctionner.

Remarque : Le tube blanc sortant de la tête est la soupape de décompression.

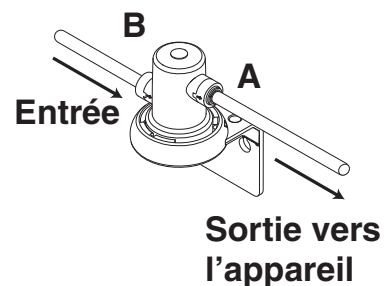


Figure 4

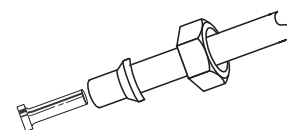


Figure 5



Figure 6

## DIRECTIVES DE REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE FILTRANTE

1. Placer un récipient sous le filtre afin de recueillir tout résidu d'eau lors du changement de cartouche.
2. Saisir la cartouche et tourner vers la gauche (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce qu'elle ne puisse aller plus loin (l'eau s'arrête automatiquement). Tirer doucement sur la cartouche pour l'enlever.
3. Retirer le bouchon sanitaire protecteur ROUGE de la cartouche neuve.
4. S'assurer que les joints toriques de la cartouche sont bien en place et insérés dans les rainures; humidifier les joints toriques avec de l'eau. NE PAS utiliser de produits à base de pétrole pour lubrifier les joints toriques.
5. Aligner les guides de la nouvelle cartouche filtrante avec la tête et l'insérer dans le module de tête. Tourner la cartouche vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre), jusqu'à ce qu'elle ne puisse aller plus loin.
6. Laisser 38 litres (10 gal. É.-U.) d'eau couler à travers le système avant utilisation (environ 5 à 7,5).

## PROBLÈMES ET SOLUTIONS

### Fuites d'eau se produisant aux raccordements à poussoir:

Enfoncer le tuyau aussi profondément que possible. Si la fuite persiste, couper l'eau au robinet d'alimentation principal et retirer la canalisation d'alimentation en poussant sur l'anneau de raccord tout en tirant sur le tuyau. Inspecter le tuyau pour repérer toute fente ou égratignure. Si le tuyau est fendu ou égratigné, couper tout simplement cette portion et réinsérer le tuyau dans le raccordement à poussoir.

S'assurer que le tuyau est coupé bien droit. Sinon, tailler de nouveau.

En cas de fuite, vérifier que le joint torique est bien appuyé dans sa rainure.

### L'eau ne s'écoule pas du robinet du système d'eau potable:

S'assurer que la soupape de la canalisation d'alimentation principale est ouverte, permettant à l'eau de se rendre au filtre.

### L'eau semble brouillée ou de l'air s'écoule du robinet du système d'eau potable:

Laisser 38 litres (10 gal. É.-U.) d'eau couler à travers le système avant utilisation (environ 5 à 7,5) pour faire sortir tout l'air et la poussière de carbone du filtre et des canalisations d'eau.

**Limited Warranty:** 3M Purification Inc. warrants this Product will be free from defects in material and manufacture for one (1) year from the date of purchase. This warranty does not cover failures resulting from abuse, misuse, alteration or damage not caused by 3M or failure to follow installation and use instructions. No warranty is given as to the service life of any filter cartridge or membrane as it will vary with local water conditions and water consumption. 3M MAKES NO OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION ARISING OUT OF A COURSE OF DEALING, CUSTOMER OR USAGE OF TRADE. If the Product fails to satisfy this Limited Warranty during the warranty period, 3M will replace the Product or refund your Product purchase price. This warranty does not cover labor. **The remedy stated in this paragraph is Customer's sole remedy and 3M's exclusive obligation.**

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which may vary from state to state, or country to country. For any warranty questions, please call 1-203-237-5541 or mail your request to: Warranty Claims, 3M Purification Inc., 400 Research Parkway, Meriden, CT 06450. Proof of purchase (original sales receipt) must accompany the warranty claim, along with a complete description of the Product, model number and alleged defect.

**Limitation of Liability:** 3M will not be liable for any loss or damage arising from this 3M product, whether direct, indirect, special, incidental, or consequential, regardless of the legal theory asserted, including warranty, contract, negligence or strict liability. Some states and countries do not allow the exclusion of limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.



**3M Purification Inc.**  
400 Research Parkway  
Meriden, CT 06450, U.S.A.  
Tel (800) 222-7880  
(203) 237-5541  
Fax (203) 238-8701  
[www.aquapure.com](http://www.aquapure.com)  
[www.3Mpurification.com](http://www.3Mpurification.com)

Please recycle. Printed in U.S.A.  
Aqua-Pure is a trademark of 3M Company used under license.  
3M is a trademark of 3M Company.  
© 2010 3M Company. All rights reserved.  
INSTR2111 0910